

SAMSUNG

Посібник користувача



AH81-16216G-00

HW-S800B / HW-S801B

Щоб відкрити ПОВНУ ВЕРСІЮ ПОСІБНИКА в онлайн-центрі клієнтської підтримки Samsung, відскануйте QR-код ліворуч. Щоб переглянути посібник на ПК або мобільному пристрої, завантажте його у форматі документа з вебсайту Samsung. (<http://www.samsung.com/support>)

© Samsung Electronics Co., Ltd., 2023 Усі права захищено.

Контакти SAMSUNG

Якщо у вас є пропозиції або питання щодо продукції Samsung, звертайтеся до єдиної служби підтримки компанії Samsung на сайті <https://www.samsung.com/ua/support/> або за телефоном 0 800 502 000

Країна	Центр обслуговування Samsung	веб-сайту
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua/support
MOLDOVA	+373-22-667-400	www.samsung.com/ua/support/moldova

Дата виготовлення

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ДОТРИМАННЯ ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

ЩОБ ЗМЕНШИТИ РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, НЕ ЗНИМАЙТЕ КРИШКУ (АБО ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ). ВТРУЧАННЯ КОРИСТУВАЧА УСЕРЕДИНУ ПРИСТРОЮ ЗАБОРОНЕНО. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ МАЄ ВИКОНУВАТИ КВАЛІФІКОВАНИЙ ПЕРСОНАЛ. Див. таблицю нижче з поясненнями символів, які можуть бути нанесені на виріб Samsung.

УВАГА!	
РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ. НЕ ВІДКРИВАТИ.	
	Цей символ указує на високу напругу всередині виробу. Будь-який контакт із будь-якою внутрішньою деталлю цього виробу може бути небезпечним.
	Цей символ указує на те, що в комплекті з виробом надаються важливі довідкові матеріали, які стосуються його експлуатації та обслуговування.
	Виріб класу II: цей символ указує на те, що в електричному заземленні немає потреби. Якщо цього символу немає на виробі зі шнуром живлення, виріб ПОТРІБНО під'єднати до захисного заземлення (землі).
	Напруга змінного струму: номінальна напруга, позначена цим символом, є напругою змінного струму.
	Напруга постійного струму: номінальна напруга, позначена цим символом, є напругою постійного струму.
	Увага! Перегляньте інструкції з використання: цей символ указує на потребу переглянути посібник користувача для отримання додаткової інформації щодо безпеки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Щоб зменшити ризик пожежі або вранження електричним струмом, не надавайте пристрій впливу дощу або волги.

УВАГА!

- ЩОБ ЗАПОБІГТИ УРАЖЕННЮ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ЗІСТАВТЕ ШИРОКИЙ КОНТАКТ ІЗ ШИРОКИМ ГНІЗДОМ І ПОВНІСТЮ ВСТАВТЕ.
- Цей пристрій необхідно завжди підключати до розетки змінного струму із захисним заземленням.
- Щоб відключити пристрій від мережі, потрібно вийняти штепсель із розетки, тому до нього необхідно забезпечити зручний доступ.
- Уникайте потрапляння на пристрій крапель або бризок води. Не ставте на пристрій предмети, заповнені рідиною, наприклад вази.

- Щоб остаточно вимкнути пристрій, необхідно вийняти штепсель із розетки. Таким чином, штепсель має постійно перебувати в зоні досяжності.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Переконатися, що ваше побутове джерело змінного струму відповідає вимогам до живлення електричним струмом, зазначеним на ідентифікаційній наклеїчці (розташовується внизу виробу). Установіть виріб горизонтально на придатній основі (меблях), залишивши навколо нього достатньо місця для вентиляції (приблизно 7–10 см). Переконайтеся, що вентиляційні отвори нічим не загороджені. Не ставте пристрій на підсилювачі чи інші обладнання, що може нагріватися. Цей пристрій розраховано на тривале використання. Для остаточної вимкнення пристрою від'єднайте його вилку змінного струму від розетки. Якщо ви не збираєтесь використовувати пристрій протягом тривалого часу, відключіть його від електромережі.
- Під час грози виймайте штепсель із розетки змінного струму. Піки напруги, що виникають через грозу, можуть пошкодити пристрій.
- Уникайте дії прямого сонячного проміння та інших джерел тепла на пристрій. Це може призвести до перегрівання та несправності пристрою.
- Захищайте виріб від волги (не ставте на нього вази) і надмірного тепла (наприклад, каміну) або обладнання, що створює сильні магнітні чи електричні поля. При несправності пристрою від'єднайте кабель живлення від настінної розетки змінного струму. Цей виріб не призначено для виробничої експлуатації. Його розраховано лише на індивідуальне користування. При зберіганні виробу за низьких температур у ньому може конденсуватися волога. При транспортуванні пристрою взимку перед його вимканням слід зачекати приблизно 2 години, поки він нагріється до кімнатної температури.

- Можже трапитися пожежа або вибух, що призведе до пошкодження пульта ДК чи тілесних ушкоджень.
 - Не піддавайте пульт ДК ударам.
 - Будьте обережні, не допускайте контакту сторонніх речовин, як-от металу, рідини або пилю, у роз'ємом для заряджання пульта ДК.
 - У разі пошкодження пульта ДК або виникнення запаху диму чи гарячої пари негайно припиніть роботу, а потім відремонтуйте його в сервісному центрі Samsung.
 - Самовільно не розбирайте пульт ДК.
 - Будьте обережні, не дозволяйте немовлятам чи домашнім тваринам смикати або кусати пульт ДК. Може трапитися пожежа або вибух, що призведе до пошкодження пульта ДК чи тілесних ушкоджень.

01 ПЕРЕВІРКА КОМПОНЕНТІВ

02 ОГЛЯД ВИРОБУ

Верхня панель звукової панелі Soundbar

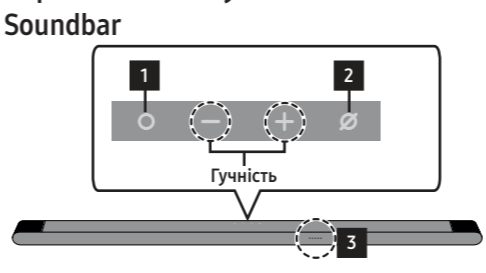
Головний пристрій звукової панелі Soundbar / пульт ДК звукової панелі Soundbar / сабвуфер / шнур живлення X 2 (сабвуфер, Soundbar) / адаптер змінного/постійного струму / кабель HDMI-Micro HDMI / посібник із настінного кріплення / гвинт тримач X 2 / гвинт (M5 x L55) X 4 / анкерний гвинт X 4 / кронштейн настінного кріплення X 2

ПРИМІТКА

- Докладнішу інформацію про джерело живлення та споживання електроенергії див. на етикетці виробу (етикетка: нижня частина головного пристрою звукової панелі Soundbar).
- Щоб придбати додаткові компоненти чи оптичні кабелі, зверніться до сервісного центру Samsung або до центру обслуговування клієнтів Samsung.

03 ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗВУКОВОЇ ПАНЕЛІ SOUNDBAR

Підключення джерела живлення та пристроїв



- Кнопка (Мультифункція)**
Щоб увімкнути звукову панель Soundbar під час перебування в режимі очікування, натисніть кнопку (Мультифункція). Натисніть кнопку (Мультифункція), щоб змінити режим.

- Кнопка (Увімк./вимк. мікрофон)**
Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути мікрофон. Коли мікрофон вимкнено, світлодіодний індикатор світитиметься червоним кольором.

- Світлодіодний індикатор**
Світлодіодний індикатор загоряється, світиться або змінює колір залежно від поточного режиму чи статусу звукової панелі Soundbar.

04 ВИКОРИСТАННЯ ДРОТОВОГО З'ЄДНАННЯ



Підключення і використання кабелю HDMI-Micro HDMI

- SERVICE**
Підключення USB-накопичувача для оновлення програмного забезпечення пристрою.
- HDMI (ARC)**
Підключення до гніздового роз'єму HDMI на телевізорі.
- DC 19V**
Підключення адаптера живлення змінного / постійного струму. (Відхідний роз'єм для живлення)

05 ВИКОРИСТАННЯ БЕЗДРОТОВОГО З'ЄДНАННЯ

Підключення функції Q-Symphony

Якщо увімкнено функцію Q-Symphony, звукова панель Soundbar синхронізується з телевізором Samsung і звук відтворюватиметься через два пристрої, утворюючи в такий спосіб оптимальний ефект об'ємного звучання. Після підключення звукової панелі Soundbar у меню телевізора **Вивед. звуку** з'явиться меню **TV+Soundbar**. (Вищенаведене повідомлення може відрізнятись залежно від моделі телевізора.)

ПРИМІТКА

- Функція працює відповідно до кодеку, який підтримується телевізором.
- Ця функція підтримується лише в разі підключення кабелю HDMI або Wi-Fi.
- Відображуване повідомлення може бути дощю іншим залежно від моделі телевізора.
- Переконайтеся, що телевізор і звукову панель Soundbar під'єднані до одного бездротового маршрутизатора/однієї частоти.
- Ця функція доступна для телевізорів Samsung і деяких моделей звуквих панелей Soundbar.

- Після встановлення підключення між звуковою панеллю Soundbar і бездротовим сабвуфером світлодіодний індикатор LINK припинить блимати й горітиме неперервно синім кольором.

06 УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Перш ніж звертатися по допомогу, виконайте описану нижче перевірку.

Звукова панель Soundbar не вмикається.

- Упевніться, що шнур живлення звукової панелі Soundbar належним чином підключено до розетки.

Якщо сабвуфер не підключається автоматично

- Вимкніть живлення звукової панелі Soundbar.
- Натисніть та утримуйте **ID SET** на задній панелі сабвуфера щонайменше 5 секунд.

Якщо сабвуфер не підключається через HDMI (ARC)

- Упевніться, що кабель HDMI належним чином підключено до роз'єму ARC.
- Підключення може бути неможливим через те, що підключено зовнішній пристрій (декодер, ігрову консоль тощо). Підключіть звукову панель Soundbar напрямку.

Якщо телевізор не підключено через HDMI (ARC)

- Можливо, на телевізорі не активовано HDMI-CEC. Увімкніть CEC у меню телевізора. (Телевізор Samsung: Осн. () → Меню → Параметри () → Усі параметри () → Підключення → Диспетчер зовнішніх пристроїв → Увімкнути Anynet+ (HDMI-CEC)

Звукова панель Soundbar не підключається через Bluetooth.

- Щоб підключити новий пристрій, увімкніть режим BT PAIRING. (Натисніть кнопку **PAIR** на пульті ДК або натисніть та утримуйте протягом прийнятної 5 секунд кнопку (Увімк./вимк. мікрофон) на корпусі.)
- Щоб підключити пристрій, виділіть список динаміків Bluetooth на пристрої та підключіть його ще раз. (Телевізор Samsung: Осн. () → Меню → Параметри () → Усі параметри () → Звук → Вивед. звуку → Список динаміків Bluetooth)

Якщо пульт ДК не працює.

- Спрямуйте пульт ДК безпосередньо на звукову панель Soundbar.
- Зарядіть пульт ДК.

07 ЛІЦЕНЗІЯ

Для DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

08 ВИЖЛИВІ ПРИМІТКИ

ЩОДО ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Малюнки й ілюстрації в цьому посібнику користувача наведено лише для довідки, і вони можуть відрізнятись від фактичного вигляду продукту.

- У поданих нижче випадках може стягуватись плата за обслуговування.

- Якщо викликаний на прохання користувача технічний спеціаліст не виявить дефекту виробу (тобто, якщо користувач не ознайомився із цим посібником користувача).

- Якщо у виробі, який здали в центр обслуговування, не буде виявлено жодного дефекту (тобто, якщо користувач не ознайомився із цим посібником користувача).

- Вам повідомлять суму оплати ще до відвіду технічного спеціаліста.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

09 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТА ПОСІБНИК

Акустична система

Назва моделі
HW-S800B / HW-S801B

Джерело живлення
Постійний струм 19 V</

SAMSUNG

Manualul utilizatorului



AH81-16216G-00

HW-S800B / HW-S801B

Puteți accesa MANUALUL INTEGRAL în centrul online de asistență pentru clienți Samsung prin scanearea codului QR din partea stângă.
Pentru a vizualiza manualul pe PC sau pe dispozitivul mobil, descărcați manualul în format de document de pe site-ul web Samsung. (<http://www.samsung.com/support>)

© 2023 Samsung Electronics Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.

Contactați **SAMSUNG WORLD WIDE** Dacă aveți orice întrebări sau comentarii legate de produsele Samsung, contactați centrul de service Samsung.

Tară	Centrul de service Samsung	Site Web
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.com/ua/support
MOLDOVA	+373-22-667-400	www.samsung.com/ua/support/moldova

INFORMAȚII DESPRE SIGURANȚĂ

AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ

PENTRU A REDUCE PERICOLUL DE ELECTROCUTARE, NU DEMONTAȚI CAPACUL (SAU PARTEA DIN SPATE).
ÎN INTERIOR NU EXISTĂ COMPONENTE CARE POT FI REPARATE DE CĂTRE UTILIZATOR. TOATE REPARAȚIILE TREBUIE EFECTUATE NUMAI DE CĂTRE PERSONAL DE CALIFICAT. Consultați tabelul de mai jos pentru o explicație a simbolurilor care pot apărea pe produsul dvs. Samsung.

ATENȚIE RISC DE ELECTROCUTARE. A NU SE DESCHIDE.
Acest simbol indică faptul că tensiunea din interior este ridicată. Orice fel de contact cu părțile interioare ale acestui produs este periculos.
Acest simbol indică faptul că produsul este însoțit de documentație importantă privind utilizarea și întreținerea.
Produs clasa II: Acest simbol indică faptul că nu este necesară legarea de siguranță la împământare. Dacă acest simbol nu este prezent pe un produs cu un cablu de alimentare, produsul TREBUIE să aibă o bună conexiune la împământare (masă).
Tensiune CA: Tensiunea nominală marcată cu acest simbol este tensiune c.a.
Tensiune c.c.: Tensiunea nominală marcată cu acest simbol este tensiune c.c.
Atenție. Consultați Instrucțiunile de utilizare: Acest simbol îndrumă utilizatorul să consulte manualul de utilizare pentru mai multe informații legate de siguranță.

AVERTISMENT

- Pentru a reduce riscul de incendiu sau de electrocutare, nu expuneți acest aparat electrocasnic la ploaie sau umiditate.

ATENȚIE

- PENTRU A PREVENI ELECTROCUTAREA, POTRIVIȚI PARTEA LATĂ A ȘTECĂRULUI ÎN SLOTLUL MAI LĂȚI ȘI INTRODUCEȚI PÂNĂ LA CAPĂȚ.
- Acest aparat trebuie să fie conectat în permanentă la o priză de c.a. cu o conexiune de împământare, de protecție.
- Pentru a deconecta aparatul de la sursa de alimentare la rețea, ștecărul trebuie scos din priză de alimentare la rețea, astfel încât conectorul să rămână pregătit pentru funcționare.

- Nu expuneți aparatul la picurare sau stropire. Nu aștețați pe aparat obiecte umplute cu lichide, cum ar fi vasele.
- Pentru a aprinde complet aparatul, trebuie să scoateți ștecărul de alimentare din priză de perete. Prin urmare, ștecărul de alimentare trebuie să poată fi accesat ușor și rapid

MĂSURI DE PRECAUȚIE

- Asigurați-vă că sursa de alimentare cu c.a. sau c.c. din locuința dvs. respectă cerințele energetice menționate pe eticheta de identificare situată pe partea inferioară a produsului. Instalați produsul pe orizontală, pe o bază adecvată (mobilă), lăsând suficient spațiu în jur pentru ventilare (7-10 cm). Asigurați-vă că sloturile de ventilare nu sunt acoperite. Nu plasați unitatea pe amplificatoare sau alte echipamente care se pot încălzi. Această unitate este concepută pentru uz continuu. Pentru a aprinde unitatea, deconectați cablul de c.a. de la priză de perete. Dacă intenționați să nu utilizați unitatea pentru o perioadă mai lungă, deconectați-o.
- Deconectați cablul c.a. de la priză de perete în timpul furtunilor. Vărfurile de tensiune produse de fulgere ar putea deteriora unitatea.
- Nu expuneți unitatea la lumina directă a soarelui sau la alte surse de căldură. Acest lucru poate cauza supraîncălzirea și defectarea unității.
- Protejați aparatul de umiditate (de ex., vase) sau de căldură excesivă (de ex., un șemineu) sau de echipamentele care creează câmpuri magnetice sau electrice puternice. În cazul în care unitatea funcționează în mod necorespunzător, deconectați cablul de alimentare de la priză de perete de c.a. Produsul nu este destinat uzului industrial. Acesta este conceput exclusiv pentru uz personal. În cazul în care produsul este depozitat la temperaturi scăzute, poate apărea condensul. Dacă transportați unitatea pe timp de iarnă, așteptați aproximativ 2 ore până când unitatea ajunge la temperatura camerei înainte de utilizare.
- Pot apărea incendii sau explozii, ducând la deteriorarea telecomenzii sau la răniri.**
 - Evitați orice soc asupra telecomenzii.
 - Aveți grijă să nu lăsați substanțe străine, cum ar fi metale, lichide sau praf să intre în contact cu terminalul de încărcare al telecomenzii.
 - Dacă telecomanda este deteriorată sau simțiți miros de fum sau ars, opriți imediat funcționarea și reparați-o la centrul de service Samsung.
 - Nu dezambalati telecomanda în mod arbitrar.
 - Nu lăsați bebelușii sau animalele de companie să sugă sau să muște telecomanda. Pot apărea incendii sau explozii, ducând la deteriorarea telecomenzii sau la răniri.

01 VERIFICAREA COMPONENTELOR

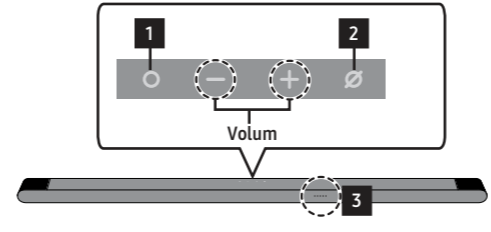
Unitate principală Soundbar/Telecomandă Soundbar/Subwoofer/ Cablu de alimentare (Subwoofer, Soundbar) X 2/Adaptor c.a./c.c./ Cablu HDMI la Micro HDMI/Ghidaj de montare pe perete/Șurub suport X 2/Șurub (M5 X L55) X 4/Șurub cu diblu X 4/Șurub de fixare pe perete X 2

NOTĂ

- Pentru informații suplimentare despre alimentarea cu energie electrică și consum, consultați eticheta atașată produsului. (Etichetă: Partea inferioară a unității principale Soundbar)
- Pentru achiziționarea componentelor suplimentare sau a cablurilor opționale, contactați un centrul de service Samsung sau Centrul de asistență clienți Samsung.

02 PREZENTAREA GENERALĂ A PRODUSULUI

Panoul superior al dispozitivului Soundbar



- Butonul (Multifuncțional)**
În modul Stare de veghe, apăsați butonul **(Multifuncțional)** pentru a porni dispozitivul Soundbar. Apăsați butonul **(Multifuncțional)** pentru a schimba modul.
- Butonul (Microfon pornit/oprit)**
Apăsați butonul pentru a porni sau a opri microfonul. Atunci când microfonul este oprit, indicatorul LED va lumina roșu.
- Indicator LED**
Indicatorul LED clipește, luminează sau își schimbă culoarea în funcție de modul sau starea curentă a sistemului Soundbar.

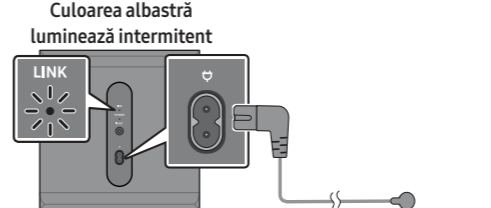
Panoul din spate al dispozitivului Soundbar



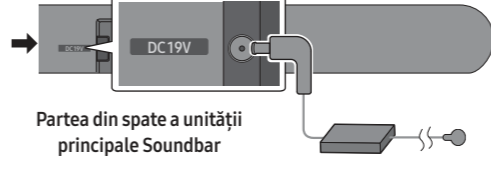
- SERVICE**
Conectați un dispozitiv de stocare USB pentru a actualiza software-ul produsului.
- HDMI (ARC)**
Conectați la mufa HDMI de pe un televizor TV.
- DC 19V**
Conectați adaptorul de alimentare c.a./c.c. (Intrare alimentare cu energie)

03 CONECTAREA DISPOZITIVULUI SOUNDBAR

Conectarea unităților la o sursă de alimentare



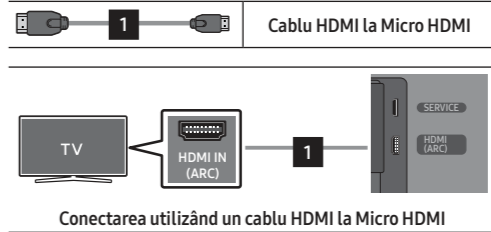
Spatele subwoofer-ului



Partea din spate a unității principale Soundbar

- Indicatorul LINK LED nu mai luminează în mod intermitent și se aprinde continuu în albastru atunci când se realizează conectarea dintre unitatea Soundbar și subwooferul wireless.

04 UTILIZAREA UNEI CONEXIUNI CU FIR



Conectarea utilizând un cablu HDMI la Micro HDMI

NOTĂ
Atunci când utilizați un cablu HDMI la Micro HDMI, aveți grijă să nu rupeți terminalul cablului.
Când sunetul televizorului nu este redat, apăsați butonul **(Multifuncțional)** din partea superioară a dispozitivului Soundbar sau butonul **(Sursă)** de pe telecomandă pentru a selecta modul „TV ARC”.

Cablul recomandat este High Speed HDMI Cable with Ethernet.

Utilizarea funcției Q-Symphony

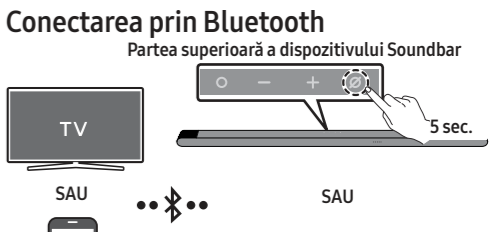
Pentru Q-Symphony, dispozitivul Soundbar se sincronizează cu un televizor Samsung pentru a reda sunet prin cele două dispozitive pentru un efect surround optim. Când este conectat dispozitivul Soundbar, apare meniul „TV+Soundbar” sub meniul **leşire sunet** al televizorului. (Mesajul afișat mai sus poate fi diferit în funcție de modelul televizorului.)
Exemplu de meniu al televizorului: TV + [AV] Soundbar (numele de serie al dispozitivului) (HDMI/Wi-Fi)

NOTĂ
Poate funcționa conform codului acceptat de televizor. Această funcție este acceptată doar când este conectat cablul HDMI sau Wi-Fi.
Mesajul afișat poate fi diferit în funcție de modelul televizorului.
Asigurați-vă că televizorul și dispozitivul Soundbar sunt conectate la același router wireless/aceeași frecvență.
Această funcție este disponibilă pentru unele modele de televizoare Samsung și dispozitive Soundbar.

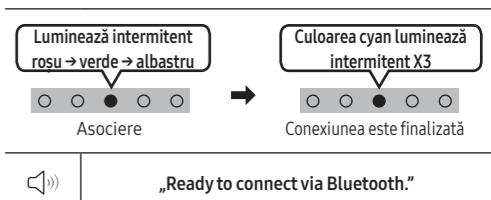
Utilizarea funcției Spacefit Sound

Oferă o calitate a sunetului optimizată prin analizarea intervalelor de ascultare.

05 UTILIZAREA UNEI CONEXIUNI WIRELESS



Conectarea prin Bluetooth
Partea superioară a dispozitivului Soundbar



NOTĂ
Dacă vi se solicită codul PIN când conectați un dispozitiv Bluetooth, introduceți «0000».

Conectarea prin Wi-Fi (rețea wireless)

- Pentru a conecta sistemul Soundbar la un dispozitiv mobil printr-o rețea wireless (Wi-Fi), este necesară aplicația SmartThings.
- Conectați dispozitivul dvs. mobil (smartphone, tabletă etc.) la rețeaua Wi-Fi la care este conectat și televizorul.
 - Instalați și lansați aplicația SmartThings pe dispozitivul dvs. mobil (smartphone, tabletă etc.).
 - Urmăriți instrucțiunile din ecranul de aplicație de pe dispozitivul mobil pentru a conecta sistemul Soundbar la rețeaua dvs. Wi-Fi.

06 DEPANARE

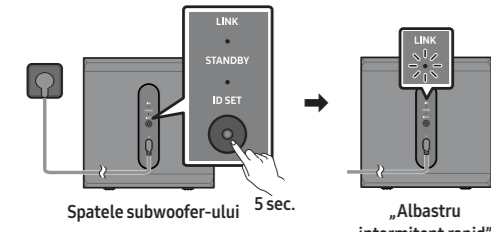
Înainte de a solicita asistență, verificați următoarele.

Dispozitivul Soundbar nu pornește.

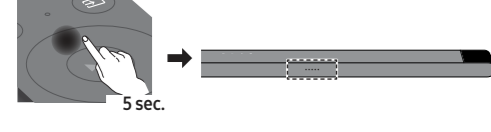
- Verificați dacă cablul de alimentare al sistemului Soundbar este corect introdus în priză.

În cazul în care subwoofer-ul nu se conectează automat

- Opriți unitatea principală Soundbar.
- Țineți apăsat **ID SET** de pe partea din spate a subwooferului cel puțin 5 secunde.



3. Apăsați butonul **Sus** de pe telecomandă timp de 5 secunde.



Indicator LED
Luminează intermitent roșu → verde → albastru

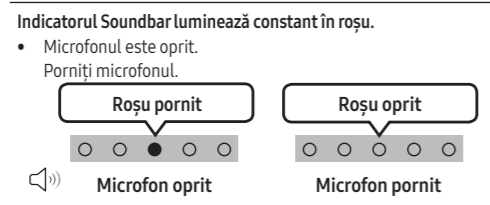
- Verificați dacă indicatorul LINK LED luminează continuu (conexiune finalizată).
 - Indicatorul LINK LED nu mai luminează în mod intermitent și se aprinde continuu în albastru atunci când se realizează conectarea dintre unitatea Soundbar și subwooferul wireless.

Dispozitivul Soundbar nu funcționează corect.

- După ce scoateți cablul de alimentare, introduceți-l din nou.
- Încercați după inițierea produsului.
- Dacă nu primește semnal, dispozitivul Soundbar se oprește automat după o anumită perioadă de timp. Porniți alimentarea.

Dacă telecomanda nu funcționează.

- Îndreptați telecomanda direct către dispozitivul Soundbar.
- Reîncărcați telecomanda.



Indicatorul Soundbar luminează constant în roșu.
Microfonul este oprit.
Porniți microfonul.

Sunetul nu este redat prin dispozitivul Soundbar.

- Volumul de pe Soundbar este prea mic sau dezactivat. Reglați volumul.
- Când este conectat un dispozitiv extern (STB, dispozitiv Bluetooth, dispozitiv mobil etc.), reglați volumul dispozitivului extern.
- Pentru redarea sunetului televizorului, selectați sistemul Soundbar. (Televizor Samsung: Start () → Meniu → Setări () → Toate setările () → Sunet → ășire sunet → Selectare Soundbar)
- Scoateți cablul din Soundbar, apoi reconectați-l.

Sunetul nu este redat de la subwoofer.

- Verificați dacă LED-ul din spatele subwooferului luminează albastru. Reconectați-l când LED-ul albastru se aprinde intermitent sau LED-ul roșu luminează.

În cazul în care televizorul nu este conectat prin HDMI (ARC)

- Verificați dacă ați conectat corect cablul HDMI la terminalul ARC.
- Conexiunea poate să nu fie posibilă din cauza dispozitivului extern conectat (set-top box, consolă de jocuri etc.). Conectați direct sistemul Soundbar.
- Este posibil ca HDMI-CEC să nu fie activat pe televizor. Porniți CEC pe meniul televizorului. (Televizor Samsung: Start () → Meniu → Setări () → Toate setările () → Conexiune → Manager dispozitive externe → Anynet+ (HDMI-CEC) PORNIT)

Dispozitivul Soundbar nu se va conecta prin Bluetooth.

- Când conectați un dispozitiv nou, comutați la „BT PAIRING” pentru conectare. (Apăsați butonul **PAIR** de pe telecomandă sau apăsați butonul **(Microfon pornit/oprit)** de pe unitate timp de cel puțin 5 secunde.)
- Reconectați-l după ce eliminați lista de difuzoare Bluetooth de pe dispozitivul de conectat. (Televizor Samsung: Start () → Meniu → Setări () → Toate setările () → Sunet → ășire sunet → Listă de difuzoare Bluetooth)

Sunetul se intrerupe atunci când dispozitivul este conectat prin Bluetooth.

- Unele dispozitive, cum ar fi cuptoarele cu microunde, routerele wireless etc., pot provoca interferențe dacă se află prea aproape de dispozitivul Soundbar.
- Dacă dispozitivul conectat prin Bluetooth este mutat prea departe de dispozitivul Soundbar, sunetul se poate întrerupe. Mutăți dispozitivul mai aproape de Soundbar. Dacă o parte a corpului dvs. intră în contact cu un emițător-receptor Bluetooth sau dacă produsul este instalat pe mobilier metalic, sunetul se poate întrerupe. Verificați mediul de montare și condițiile de utilizare.

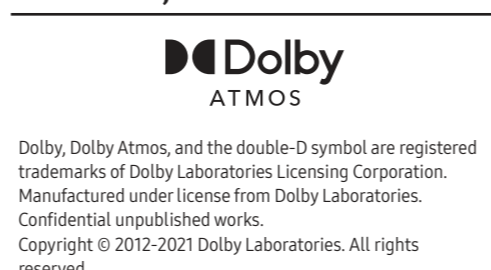
Dispozitivul Soundbar nu va conecta la Wi-Fi.

- Asigurați-vă că routerul wireless este pornit și apoi reconectați-l după repornire.
- Dispozitivul Soundbar nu se va conecta dacă semnalul wireless este prea slab. Dacă este posibil, încercați să mutați routerul mai aproape de dispozitivul Soundbar sau să eliminați toate obstacolele care se află între dispozitivul Soundbar și router.

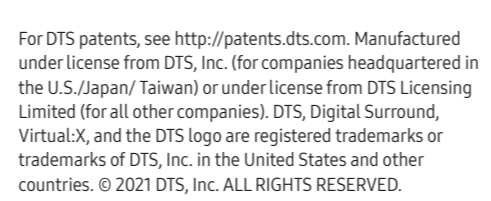
Soundbar nu pornește automat deodată cu televizorul.

- Când opriți sistemul Soundbar în timp ce vă uitați la televizor, sincronizarea energiei cu televizorul este dezactivată. Mai întâi, opriți televizorul.

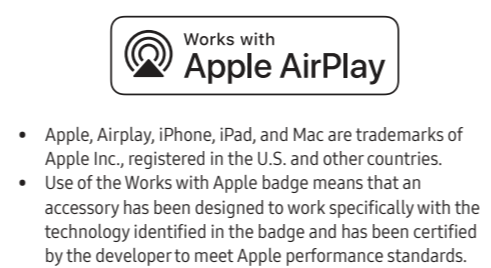
07 LICENȚĂ



Dolby, Dolby Atmos, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 2012-2021 Dolby Laboratories. All rights reserved.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/ Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, Virtual:X, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.



- Apple, Airplay, iPhone, iPad, and Mac are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Use of the Works with Apple badge means that an accessory has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.



[ENERGY STAR]
Doar pentru modelele care respectă standardele ENERGY STAR
Produsul dvs. Samsung respectă standardele ENERGY STAR cu setările implicite din fabrică. Modificarea anumitor caracteristici, setări și funcționalități ale acestui produs poate afecta consumul de energie, probabil dincolo de limitele cerute de standardele ENERGY STAR.
Agenția pentru Protecția Mediului și Departamentul pentru Energie, ENERGY STAR este un program comun al agențiilor guvernamentale, care promovează produse și practici eficiente energetic.

Pentru informații suplimentare referitoare la programul ENERGY STAR, accesați www.energystar.gov.
Doar pentru modelele care respectă standardele ENERGY STAR (Aplicabil doar pentru modelele Thin Client)

- În calitate de partener ENERGY STAR®, SAMSUNG a stabilit că acest produs respectă standardele ENERGY STAR® pentru eficiența energetică.
- Programul ENERGY STAR își propune să reducă emisiile de gaze cu efect de seră și să economisească energia prin etichetarea voluntară.
- Setările acestui produs pentru gestionarea energiei au fost activate în mod implicit și are diverse setări de temporizare de la 1 minut la 5 ore.
- Produsul se poate activa din modul în așteptare prin apăsarea unui buton de pe carcasă.
- Doar pentru modelele care respectă standardele ENERGY STAR (celelalte modele)
 - În calitate de partener ENERGY STAR, Samsung a stabilit că acest produs sau modelele de produse respectă standardele ENERGY STAR pentru eficiența energetică.

Pentru a trimite solicitări pentru întrebări despre programele open source, contactați Samsung Open Source (<http://opensource.samsung.com>)

08 NOTE IMPORTANTE DESPRE SERVICIU

- Figurile și ilustrațiile din prezentul Manualul utilizatorului sunt furnizate doar ca referință și pot diferi de aspectul produsului real.
- Poate fi percepută o taxă de administrare în cazul în care: (a) va fi solicitat un inginer la cererea dvs., însă produsul nu are niciun defect (respectiv, dacă nu a fost citit manualul de utilizare). (b) duceți unitatea la un centru de reparații, dar nu s-a identificat niciun defect al produsului (respectiv, dacă nu a fost citit manualul de utilizare).
- Veți fi informat cu privire la taxa de administrare înainte de vizita tehnicianului.

09 SPECIFICAȚII ȘI GHID

Nume model	
HW-S800B/HW-S801B	
Cerințe energetice	Consum de energie electrică
19 V C.C.	28 W
Greutate	Dimensiuni (L x l x A)
1,4 kg	116,0 x 38,0 x 39,9 mm
Interval temperaturi de funcționare	Interval umiditate de funcționare
Între +5°C și +35°C	Între 10 % și 75 %
AMPLIFICATOR	
Putere de alimentare nominală	
(20 W x 2) + (10 W x 2) + (20 W x 2) + (10 W x 1) + (10 W x 2)	
Formate de redare acceptate	
Dolby 5.1ch / Dolby Digital Plus / Dolby ATMOS (Dolby Digital Plus) / DTS 5.1ch / LPCM 2ch	

Nume subwoofer	
HW-S800B: PS-WB85D HW-S801B: PS-WB86D	
Cerințe energetice	Consum de energie electrică
100-240 V C.A. ~ 50/60 Hz	26 W
Greutate	Dimensiuni (L x l x A)
6,4 kg	238,0 x 240,8 x 238,0 mm

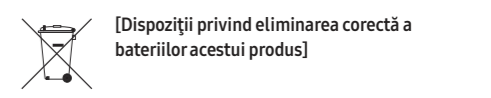
AMPLIFICATOR
Putere de alimentare nominală
200 W

NOTĂ
• Samsung Electronics Co., Ltd își rezervă dreptul de a modifica specificațiile fără notificare.
• Greutatea și dimensiunile sunt aproximative.

Măsură de precauție: Sistemul Soundbar va reporni automat dacă acțiivă/dezactivați funcția Wi-Fi.

Pentru dezactivarea conexiunii Wi-Fi:
Pentru a porni sau opri conexiunea Wi-Fi, țineți apăsat butonul **CH LEVEL** de pe telecomanda sistemului Soundbar mai mult de 30 de secunde.

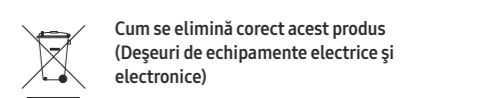
Pentru dezactivarea conexiunii Bluetooth:
Pentru a porni sau opri conexiunea Bluetooth, țineți apăsat butonul **tone CONTROL** de pe telecomanda sistemului Soundbar mai mult de 30 de secunde.



[Dispoziții privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs]

(Aplicabil în țări cu sisteme de colectare separate)
Marcajul de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateria acestui produs nu trebuie eliminată împreună cu alte deșeurile menajere. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referință prevăzute în Directiva CE 2006/66. Bateria integrată în acest produs nu poate fi înlocuită de utilizator. Pentru informații legate de înlocuirea bateriei, vă rugăm să contactați furnizorul dumneavoastră de service. Nu încercați să scoateți bateria și nu o aruncați în foc. Nu dezambalati, nu striviți sau găuriți bateria. Dacă intenționați să aruncați produsul, centrul de colectare a deșeurilor se va ocupa de reciclarea și prelucrarea produsului, inclusiv a bateriei.

- Scoterea bateriei**
 - Pentru a scoate bateria, contactați un centru de service autorizat. Pentru a obține informații despre scoterea bateriei, vă rugăm să vizitați www.samsung.com/global/ecodesign_energy.
 - Pentru siguranța dvs., nu trebuie să încercați să scoateți bateria. Dacă bateria nu este scoasă corect, acest lucru poate conduce la deteriorarea acesteia și a dispozitivului, la vătămări personale, și/sau poate face ca dispozitivul să nu prezinte siguranță.



Cum se elimină corect acest produs (Deșeurile de echipamente electrice și electronice)

(Aplicabil în țări cu sisteme de colectare separate)
Acest simbol de pe produs, accesorii și documentație indică faptul că produsul și accesoriile sale electronice (încărcător, câști, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeurile menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deșeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătății umane, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deșeurii și să le reciclați în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Utilizatorii casnici trebuie să-l contacteze pe distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autoritățile locale unde și cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic. Utilizatorii comerciali trebuie să-și contacteze furnizorul și să consulte termenii și condițiile din contractul de achiziție. Acest produs și accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeurile comerciale.